

MÁSTER EN TRADUCCIÓN PARA EL MUNDO EDITORIAL
CURSO ACADÉMICO 2017-2018

HORARIO

Notas generales sobre el horario:

- Téngase en cuenta a la hora de realizar la matrícula que se da coincidencia en el horario de las siguientes asignaturas: Variación lingüística y traducción y Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos.
- Este horario podrá sufrir modificaciones, pero en cualquier caso no implicará solapamientos entre asignaturas más allá de las indicadas.
- Salvo que se especifique lo contrario, las aulas donde se impartirán las clases se encuentran en el Aulario IV (Aulario profesor Juan Antonio Ramírez).
- Queda pendiente de incorporar al horario una serie de talleres de traducción, de carácter voluntario y gratuito; la fecha exacta de celebración se dará a conocer más adelante.
- Las horas sin docencia asignada (a excepción de los días no lectivos), que aparecen resaltadas en color verde, se emplearán para la impartición de dichos talleres y de conferencias y para la recuperación de clases por posibles incidencias, o bien quedarán libres.

PRIMER SEMESTRE

SEMANA 1 (23-27 de octubre):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 23	16.00 PRESENTACIÓN DEL MÁSTER 17:30 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo	Aula 2	Coordinadores Dr. Francisco Ruiz Noguera
Martes 24	15:30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17:50 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo	Aula 2	Dra. Adela Martínez García Dr. Francisco Ruiz Noguera
Miércoles 25	15:30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17:50 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo	Aula 2	Dra. Adela Martínez García Dr. Francisco Ruiz Noguera
Jueves 26	15:30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17:50 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo	Aula 2	Dra. Adela Martínez García Dr. Francisco Ruiz Noguera
Viernes 27	15:30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17:50 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2	Dra. Adela Martínez García Dra. Adela Martínez García

SEMANA 2 (30 de octubre-3 de noviembre):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 30	15:30 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro 17:50 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo	Aula 2	Dr. Alessandro Ghignoli Dr. Francisco Ruiz Noguera
Martes 31	15:00 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo 17:20 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro	Aula 2	Dr. Vicente Fernández González Dr. Alessandro Ghignoli
Miércoles 1	NO LECTIVO		
Jueves 2	15:30 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro 17:50 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo	Aula 2	Dr. Alessandro Ghignoli Dr. Vicente Fernández González
Viernes 3	15:30 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo 17:50 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro	Aula 2	Dr. Vicente Fernández González Dr. Alessandro Ghignoli

SEMANA 3 (6-10 de noviembre):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 6	15:30 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro 17:50 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo	Aula 2	Dr. Alessandro Ghignoli Dr. Vicente Fernández González
Martes 7	15:30 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro 17:50 Corrientes de Traductología	Aula 2	Dr. Pablo Pérez Pérez Dr. Juan Jesús Zaro Vera
Miércoles 8	15:00 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro 17:20 La estructura del discurso. Procesos de composición textual. Redacción y corrección de estilo	Aula 2	Dr. Pablo Pérez Pérez Dr. Vicente Fernández González
Jueves 9	15:30 Corrientes de Traductología 17:50 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro	Aula 2	Dr. Juan Jesús Zaro Vera Dr. Pablo Pérez Pérez
Viernes 10	15:30 17:50	Aula 2	

SEMANA 4 (13-17 de noviembre):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 13	15:30 Corrientes de Traductología 17:50 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro	Aula 2	Dr. Juan Jesús Zaro Vera Dr. Pablo Pérez Pérez
Martes 14	15:30 Trad. editorial (1): poesía, ensayo y teatro 17:50 Corrientes de Traductología	Aula 2	Dr. Pablo Pérez Pérez Dr. Juan Jesús Zaro Vera
Miércoles 15	15:30 Metodologías de la Investigación 17:20 Corrientes de Traductología	Aula 2	Dr. Vicente Fernández González Dr. Juan Jesús Zaro Vera
Jueves 16	15:30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17:50 Metodologías de la Investigación	Aula 2	Dra. Gloria Corpas Pastor Dra. Gloria Corpas Pastor
Viernes 17	15:30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17:50 Metodologías de la Investigación	Aula 2	Dra. Gloria Corpas Pastor Dra. Gloria Corpas Pastor

SEMANA 5 (20-24 de noviembre):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 20	15:30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2	Dra. Gloria Corpas Pastor
	17:50 Metodologías de la Investigación		Dra. Gloria Corpas Pastor
Martes 21	15:30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2	Dra. Gloria Corpas Pastor
	17:50 Metodologías de la Investigación		Dra. Gloria Corpas Pastor
Miércoles 22	15:30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2	Dra. Gloria Corpas Pastor
	17:50 Metodologías de la Investigación		Dra. Gloria Corpas Pastor
Jueves 23	15:30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2	Dr. Isaac Barba Redondo
	17:50 Corrientes de Traductología		Dr. Emilio Ortega Arjonilla
Viernes 24	15:30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2	Dr. Emilio Ortega Arjonilla
	17:50 Corrientes de Traductología		Dr. Isaac Barba Redondo

SEMANA 6 (27 de noviembre-1 de diciembre)

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 27	15:00 Corrientes de Traductología	Aula 2	Dr. Emilio Ortega Arjonilla
	17:15-18:45 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica		Dr. Isaac Barba Redondo
Martes 28	15:30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2	Dr. Isaac Barba Redondo
	17:50 Corrientes de Traductología		Dr. Emilio Ortega Arjonilla
Miércoles 29	15:30 Corrientes de Traductología	Aula 2	Dr. Emilio Ortega Arjonilla
	17:50-20:05 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica		Dr. Isaac Barba Redondo
Jueves 30	15:30 Traducción editorial (6): Textos médicos	Aula 2	Dra. Miriam Seghiri Domínguez
	17:50 Traducción editorial (6): Textos médicos		Dra. Miriam Seghiri Domínguez
Viernes 1	15:30 Traducción editorial (6): Textos médicos 17:50	Aula 2	Dra. Miriam Seghiri Domínguez

SEMANA 7 (4-8 de diciembre):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 4	15:00 Traducción editorial (6): Textos médicos	Aula 2	Dra. Miriam Seghiri Domínguez
	17:20 Metodologías de la Investigación		Dr. Vicente Fernández González
Martes 5	15:30 Traducción editorial (6): Textos médicos	Aula 2	Dra. Miriam Seghiri Domínguez
	17:50 Traducción editorial (6): Textos médicos		Dra. Isabel Jiménez Gutiérrez
Miércoles 6	NO LECTIVO		
Jueves 7	NO LECTIVO		
Viernes 8	NO LECTIVO		

SEMANA 8 (11-15 de diciembre):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 11	15:30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17:50 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2	Dr. Ruslan Mitkov Dr. Ruslan Mitkov
Martes 12	15:30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17:50 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2	Dr. Ruslan Mitkov Dr. Ruslan Mitkov
Miércoles 13	15:30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17:50 Traducción editorial (6): Textos médicos	Aula 2	Dr. Ruslan Mitkov Dra. Isabel Jiménez Gutiérrez
Jueves 14	15:00 Metodologías de la Investigación 17:20 Traducción editorial (6): Textos médicos	Aula 2	Dr. Vicente Fernández González Dra. Isabel Jiménez Gutiérrez
Viernes 15	15:30 Traducción editorial (6): Textos médicos 17:50 Metodologías de la Investigación	Aula 2	Dra. Isabel Jiménez Gutiérrez Dr. Vicente Fernández González

SEMANA 9 (18-22 de diciembre):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 18	15:30 Traducción editorial (6): Textos médicos 17:50 17:50 Metodologías de la Investigación	Aula 2	Dra. Isabel Jiménez Gutiérrez Dr. Vicente Fernández González
Martes 19	15:30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17:50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 2	Dra. África Vidal Claramonte Dra. África Vidal Claramonte
Miércoles 20	15:30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17:50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 2	Dra. África Vidal Claramonte Dra. África Vidal Claramonte
Jueves 21	15:30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17:50 PRIMERA REUNIÓN DE SEGUIMIENTO	Aula 2	Dra. África Vidal Claramonte Coordinadores
Viernes 22	15:30 17:50		

SEMANA 10 (8-12 de enero):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 8	15:30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17:50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 2	Dr. Marcos Rodríguez Espinosa Dr. Marcos Rodríguez Espinosa
Martes 9	15:30 Traducción editorial (2): narrativa 17:50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 2	Dra. Carmen Acuña Partal Dr. Marcos Rodríguez Espinosa
Miércoles 10	15:30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17:50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2	Dr. Marcos Rodríguez Espinosa Dra. Carmen Acuña Partal
Jueves 11	15:30 Traducción e interpretación en la mediación	Aula 2	Dr. Nicolás Roser Nebot

	cultural 17:50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción		Dra. Marcos Rodríguez Espinosa
Viernes 12	15:30 Traducción e interpretación en la mediación cultural 17:50 Traducción e interpretación en la mediación cultural	Aula 2	Dr. Nicolás Roser Nebot Dr. Nicolás Roser Nebot

SEMANA 11 (15-19 de enero):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 15	15:30 Traducción editorial (2): narrativa 17:50 Traducción e interpretación en la mediación cultural	Aula 2	Dra. Carmen Acuña Partal Dr. Nicolás Roser Nebot
Martes 16	15:30 Traducción editorial (2): narrativa 17:50 Traducción e interpretación en la mediación cultural	Aula 2	Dr. Carmen Acuña Partal Dr. Nicolás Roser Nebot
Miércoles 17	15:30 Traducción e interpretación en la mediación cultural 17:50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2	Dr. Nicolás Roser Nebot Dra. Carmen Acuña Partal
Jueves 18	15:30 Traducción e interpretación en la mediación cultural 17:50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2	Dr. Nicolás Roser Nebot Dr. Marcos Rodríguez Espinosa
Viernes 19	15:30 17:59	Aula 2	

SEMANA 12 (22-26 de enero):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 22	15:30 Traducción e interpretación en la mediación cultural 17:50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2	Dr. Nicolás Roser Nebot Dr. Marcos Rodríguez Espinosa
Martes 23	15:30 Traducción editorial (2): narrativa 17:50 Traducción e interpretación en la mediación cultural	Aula 2	Dr. Marcos Rodríguez Espinosa Dr. Nicolás Roser Nebot
Miércoles 24	15:30 Traducción e interpretación en la mediación cultural 17:50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2	Dr. Nicolás Roser Nebot Dr. Marcos Rodríguez Espinosa
Jueves 25	15:30 Traducción editorial (2): narrativa 17:50	Aula 2	Dr. Marcos Rodríguez Espinosa
Viernes 26	NO LECTIVO		

SEGUNDO SEMESTRE

SEMANA 13 (29 de enero-2 de febrero):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 29	15:30 La interpretación en los campos editorial y académico 17:50 La interpretación en los campos editorial y académico	Laboratorio 602	Dra. Gracia Torres Díaz Dra. Gracia Torres Díaz
Martes 30	15:30 La interpretación en los campos editorial y académico 17:50 La interpretación en los campos editorial y académico	Laboratorio 602	Dra. Gracia Torres Díaz Dra. Gracia Torres Díaz
Miércoles 31	15:30 La interpretación en los campos editorial y académico 17:50 La interpretación en los campos editorial y académico	Laboratorio 602	Dra. Gracia Torres Díaz Dra. Gracia Torres Díaz
Jueves 1	15:30 La interpretación en los campos editorial y académico 17:50 La interpretación en los campos editorial y académico	Laboratorio 602	Dra. Gracia Torres Díaz Dra. Gracia Torres Díaz
Viernes 2	15:30 La interpretación en los campos editorial y académico 17:50 La interpretación en los campos editorial y académico	Laboratorio 602	Dra. Gracia Torres Díaz Dra. Gracia Torres Díaz

SEMANA 14 (19-23 de febrero):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 19	15:30 Tendencias literarias contemporáneas 17:50 Variación lingüística y traducción 17:50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 Aula 3 Aula 2	Dr. Francisco Ruiz Noguera Dr. David Marín Hernández Dra. Mercedes Enríquez Aranda
Martes 20	15:30 Tendencias literarias contemporáneas 17:50 Variación lingüística y traducción 17:50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 Aula 3 Aula 2	Dr. Francisco Ruiz Noguera Dr. David Marín Hernández Dra. Mercedes Enríquez Aranda
Miércoles 21	15:30 Tendencias literarias contemporáneas 17:50 Variación lingüística y traducción 17:50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 Aula 3 Aula 2	Dr. Francisco Ruiz Noguera Dr. David Marín Hernández Dra. Mercedes Enríquez Aranda
Jueves 22	15:30 Tendencias literarias contemporáneas 17:50 Variación lingüística y traducción 17:50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 Aula 3 Aula 2	Dr. Francisco Ruiz Noguera Dr. David Marín Hernández Dra. Mercedes Enríquez Aranda
Viernes 23	15:30 Tendencias literarias contemporáneas 17:50 Variación lingüística y traducción 17:50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 Aula 3 Aula 2	Dr. Francisco Ruiz Noguera Dr. David Marín Hernández Dra. Mercedes Enríquez Aranda

SEMANA 15 (26 de febrero-2 de marzo):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 26	15:30 Tendencias literarias contemporáneas 17:50 Variación lingüística y traducción 17:50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 Aula 3 Aula 2	Dr. David Marín Hernández Dra. Esther Morillas García Dra. Concepción Mira Rueda
Martes 27	15:30 Variación lingüística y traducción 15:30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17:30 Tendencias literarias contemporáneas	Aula 3 Aula 2 Aula 2	Dra. Esther Morillas García Dra. Concepción Mira Rueda Dr. David Marín Hernández
Miércoles 28	NO LECTIVO		

Jueves 1	15:30 Variación lingüística y traducción 15:30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17:30 Tendencias literarias contemporáneas	Aula 3 Aula 2 Aula 2	Dra. Esther Morillas García Dra. Concepción Mira Rueda Dr. David Marín Hernández
Viernes 2	15:30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17:50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2	Dra. María López Villalba Dra. María José Hernández Guerrero

SEMANA 16 (5-9 de marzo):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 5	15:30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17:50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2	Dra. María López Villalba Dra. María José Hernández Guerrero
Martes 6	15:30 Variación lingüística y traducción 15:30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17:30 Tendencias literarias contemporáneas	Aula 3 Aula 2 Aula 2	Dra. Esther Morillas García Dra. Concepción Mira Rueda Dr. David Marín Hernández
Miércoles 7	15:30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17:50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2	Dra. María López Villalba Dra. María José Hernández Guerrero
Jueves 8	15:30 Variación lingüística y traducción 15:30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17:30 Tendencias literarias contemporáneas	Aula 3 Aula 2 Aula 2	Dra. Esther Morillas García Dra. Concepción Mira Rueda Dr. David Marín Hernández
Viernes 9	15:30 Traducción editorial (9): textos periodísticos 17:50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 2	Dra. María José Hernández Guerrero Dra. María López Villalba

SEMANA 17 (12-16 de marzo):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 12	15:30 Traducción editorial (9): textos periodísticos 17:50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 2	Dra. María José Hernández Guerrero Dra. María López Villalba
Martes 13	15:30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17:50 Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2	Dra. Isabel Cómitre Narváez Dr. Jorge Leiva Rojo
Miércoles 14	15:30 Traducción editorial (9): textos periodísticos 17:50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 2	Dra. Encarnación Postigo Pinazo Dra. Isabel Cómitre Narváez
Jueves 15	15:30 Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica 17:50 SEGUNDA REUNIÓN DE SEGUIMIENTO	Aula 2	Dr. Jorge Leiva Rojo Coordinación máster
Viernes 16	15:30 Traducción editorial (9): textos periodísticos 17:50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2	Dra. Encarnación Postigo Pinazo Dra. Encarnación Postigo Pinazo

SEMANA 18 (19-23 de marzo):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 19	15:30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17:50 Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2	Dra. Isabel Cómitre Narváez Dr. Jorge Leiva Rojo

Martes 20	15:30 Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica 17:50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2	Dr. Jorge Leiva Rojo Dra. Encarnación Postigo Pinazo
Miércoles 21	15:30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17:50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 2	Dra. Isabel Cómitre Narváez Dra. Isabel Cómitre Narváez
Jueves 22	15:30 Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica 17:50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2	Dr. Jorge Leiva Rojo Dra. Encarnación Postigo Pinazo
Viernes 23	NO LECTIVO		

SEMANA 19 (2-6 de abril):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 2	NO LECTIVO		
Martes 3	15:30 Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica 17:50 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil	Aula 2	Dra. Miriam Seghiri Domínguez Dra. Carmen Mata Pastor
Miércoles 4	15:30 Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica 17:50 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2	Dra. Miriam Seghiri Domínguez Dra. Adela Martínez García
Jueves 5	15:30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17:50 Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2	Dra. Carmen Mata Pastor Dra. Miriam Seghiri Domínguez
Viernes 6	Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica Traducción editorial (7): Textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2	Dra. Miriam Seghiri Domínguez Dra. Miriam Seghiri Domínguez

SEMANA 20 (9-13 de abril) :

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 9	15:30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17:50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2	Dra. Adela Martínez García Dr. Juan Jesús Zaro Vera
Martes 10	15:30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17:50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2	Dra. Carmen Mata Pastor Dr. Juan Jesús Zaro Vera
Miércoles 11	15:30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17:50 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil	Aula 2	Dra. Adela Martínez García Dra. Carmen Mata Pastor
Jueves 12	15:30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17:50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2	Dra. Carmen Mata Pastor Dr. Juan Jesús Zaro Vera
Viernes 13	15:30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17:50 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2	Dra. Adela Martínez García Dra. Adela Martínez García

SEMANA 21 (16-20 de abril):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 16	15:30 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida 17:50 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2	Dr. Juan Jesús Zaro Vera Dra. Tanagua Barceló
Martes 17	15:30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17:50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2	Dra. Esther Morillas García Dr. Juan Jesús Zaro Vera
Miércoles 18	15:30 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida 17:20 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2	Dra. Ioanna Nikolaidou Dra. Tanagua Barceló
Jueves 19	15:30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17:50 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2	Dra. Esther Morillas García Dra. Tanagua Barceló
Viernes 20	15:30 17:50	Aula 2	

SEMANA 22 (23-27 de abril):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 23	Aproximaciones teóricas a la literatura traducida Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2	Dra. Ioanna Nikolaidou Dra. Ioanna Nikolaidou
Martes 24	15:30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17:50 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2	Dra. Esther Morillas García Dra. Tanagua Barceló Martínez
Miércoles 25	15:30 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida 17:50 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil	Aula 2	Dra. Ioanna Nikolaidou Dra. Esther Morillas García
Jueves 26	15:30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17:50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2	Dra. Esther Morillas García Dra. Ioanna Nikolaidou
Viernes 27	15:30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17:50	Aula 2	Dra. Tanagua Barceló Martínez

SEMANA 23 (30 de abril-4 de mayo):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 30	NO LECTIVO		
Martes 1	NO LECTIVO		
Miércoles 2	15:30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17:50 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones	Aula 2	Dr. Jesús Álvarez Polo Dra. Francisca García Luque
Jueves 3	15:30 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones 17:50 Terminología, Lexicografía y Diccionarios	Aula 2	Dra. Francisca García Luque Dra. Carmen Velasco Rengel
Viernes 4	15:30 Encuentro de edición 17:50 Encuentro de edición	Pendiente	

SEMANA 24 (7-11 de mayo):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 7	15:30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17:50 Terminología, Lexicografía y Diccionarios	Aula 2	Dr. Jesús Álvarez Polo Dra. Carmen Velasco Rengel
Martes 8	15:30 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones 17:50 Terminología, Lexicografía y Diccionarios	Aula 2	Dra. Francisca García Luque Dra. Carmen Velasco Rengel
Miércoles 9	15:30 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones 17:50 Traducción editorial (3): textos humanísticos	Aula 2	Dra. Francisca García Luque Dr. Jesús Álvarez Polo
Jueves 10	15:30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17:50 Terminología, Lexicografía y Diccionarios	Aula 2	Dr. Jesús Álvarez Polo Dra. Carmen Velasco Rengel
Viernes 11	15:30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17:50 Traducción editorial (3): textos humanísticos	Aula 2	Dr. Francisco García Quintero Dr. Francisco García Quintero

SEMANA 25 (14-18 de mayo):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 14	15:30 Terminología, Lexicografía y Diccionarios 17:50 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones	Aula 2	Dra. Carmen Velasco Rengel Dra. Francisca García Luque
Martes 15	15:30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17:50 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones	Aula 2	Dr. Jesús Álvarez Polo Dra. Rocío García Jiménez
Miércoles 16	15:30 Terminología, Lexicografía y Diccionarios 17:50 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones	Aula 2	Dra. María José Varela Salinas Dra. Rocío García Jiménez
Jueves 17	15:30 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones 17:50 Terminología, Lexicografía y Diccionarios	Aula 2 Aula 2	Dra. Rocío García Jiménez Dra. María José Varela Salinas
Viernes 18	15:30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17:50 Traducción editorial (3): textos humanísticos	Aula 2	Dr. Francisco García Quintero Dr. Francisco García Quintero

SEMANA 26 (21-25 de mayo):

Día	Horario/Asignaturas	Aulas	Profesor/a
Lunes 21	15:30 17:50	Aula 2	
Martes 22	15:30 TERCERA REUNIÓN DE SEGUIMIENTO 15:30 Terminología, Lexicografía y Diccionarios	Aula 2	Coordinadores Dra. María José Varela Salinas
Miércoles 23	15:30 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones 17:50 Terminología, Lexicografía y Diccionarios	Aula 2	Dra. Rocío García Jiménez Dra. María José Varela Salinas

Jueves 24	15:30 Terminología, Lexicografía y Diccionarios 17:50 Literatura, cine y traducción: teoría y práctica de la adaptación cinematográfica y de la traducción de guiones	Aula 2	Dra. María José Varela Salinas Dra. Rocío García Jiménez
Viernes 25	15:30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17:50	Aula 2	Dr. Francisco García Quintero